

ESTD. JULY 1931

Postal Regd. No. MR NE- 1063/2009-11



# SIPAI TLANGAU

SIPAI PAWL THUCHAH LEH RAWNGBAWLNA

'I din leh ang u'

Nehemia 2:17

REGD. NO. RN 37326/81 VOLUME 80 NO. 1

## January 2011





## THE SALVATION ARMY

WILLIAM BOOTH - Founder  
SHAW CLIFTON - General  
International Headquarters  
101 Queen Victoria Street  
London EC4P 4EP

COLONEL. LALNGAIHAWMI  
Territorial Commander

A MAN Rs. 6

## SIPAI TLANGAU

Official Organ of  
The Salvation Army, India Eastern Territory  
(Regd. No. RN 37326/81)

JANUARY - 2011

Volume 80 No. 1

Published by The Salvation Army  
Territorial Headquarters Post Box - 5, Aizawl  
796 001, Mizoram and printed at The Salvation  
Army Centenary Press Tuikual 'S' Post Box - 5,  
Aizawl 796 001 Mizoram Copy 5000  
Editor - Major Chawnglhuna

### A CHHUNGA THU AWMTE

1. Editorial: Damchhung ni chhiar
2. TC Kumthar thuchah.....1
3. CS & TSWM Chibai bukna.....2
4. Year theme:  
I din leh ang u.....3  
*Lt. Col. Lalramliana*  
I din leh ang u.....5  
*Lt. Col. Lalthlamuana*
5. Baptisma.....7  
*Maj. K. Lalrinawma*
6. Chanchintha hmanga ram zauh.....8  
*Capt. V. Thangzamanga*
7. Puanzar.....9  
*R. Lalramhluna, CSM*
8. Chanchin lawrkhawmte.....11
9. Report :  
District tharah Lalpan min hruai.....15  
*Maj. PC Lianthanga*
10. Central 'S' Division SD 2010.....16
12. Ropuinaa kaisang....Back inside cover
13. Officer Transfer list....Back inside cover

### MISSION STATEMENT

CHHANDAMNA SIPAI PAWL hi Kristian kohhran, khawvel huapa Chanchin tha hrila thawk a ni.

A thuchah chu Bible ah a innghat a. A rawngbawlina chu Pathian hmangaihna in a tihnun a ni. A hnapi ber chu Chanchin tha hril leh hleih nei hauh lova, Isua Krista hminga mihring mamawh puhruk hi a ni.

editorial :

## DAMCHHUNG NI CHHIAR



Kum 2011 chu kan lo hmang liam

leh ta reng mai a, mi tam takin kum kalta chhung khan khawvel chhuahsan mahse, keini chu kumkthar 2011 hruai thlenin kan awm a, Sipai tlangau bu kaltlangin sipai zawng zawngte kumthar chibai kan han buk a che u. Khawvel dan anga kumthar rawn herchhuak ringawt aiin a hmangtu rilru thar a pawimawh zawk a, Pathian in hun thar min pe a, rilru thar, nun dan thar, rawngbawlina thar nei turin he hun thar hi i lo hmuak ang u.

Mosia tawngtaina thua chuan “Ka damchhung nite chhiar dan tur min zirtir ang che” a ti a. He thu hi keini pawhin thupui pawimawh takah i hmang ang u. Mihringte hi dam hlutzia zirtir kan ngai lova, kan hriatsa vek a ni a. Amaherawhchu dam dan leh thih dan erawh chu zirtir kan ngai thin a. Mosia pawhin dam rei dan min zirtir ang che a ti lova, “damchhung chhiar thiam dan min zirtir ang che” a ti zawk a ni a. Midangte nun chhiar thiam leh pawisa chhiar thiam aiin damchhung ni chhiar thiam mi chu a hlu zawk ngei ang le.

Eng chen nge kan dam ang tih aiin kan damchhung ni reilote hi engtingge ka hman that ang tih ngaihtuah hi a hun hle a. Kum za pawh dam ila, Pathian duh zawng tih nan kan hun kan hman peih si loh chuan kan dam rei poh leh Pathian huatthu kan sawi tam ting mai dawn a ni. Kum kan hman liam tak te kha thlir let ila, kan damchhung ni hi kan chhiar diklo nasa tawh hle mai thei e, mahni theuh in thlir let ila. Chung kan thiltih dikloh leh kan nun dan diklo zawng zawng te chu siam thatna hun atan he kumthar hi Lalpan min pe a ni tih i hria ang u. Chuvangin Pathian ngaihdamna kumthar hi simna kumthar atan hmang turin in buatsaih ila, chuta tang chuan nun dan thar tha zawk a lo chhuak ang.

Pangpar pakhat atangin chingchip in tur a siam a, khuaiin zu a siam angin, ni leh kum kan hmanah hian Pathian duh zawng a hmangtu chuan thilthaah chantir a, mi diklo chuan bo zel nan a hmang thung. Hun thar a kal dan dik zawm a, tih tur taka rinawm te chuan an hun chu thil tha in an ti khat a, kum tharah an chan tir thin. Pathian hriatna dika chibai buk leh a thu awih a zui zel hi dam chhung ni chhiar dan tha ber chu a ni mai.

Pathian chuan hun thar leh thil thar te min pe thin a, nimahsela a dawngtute hi kan thar hlei thei thin lo hi a pawih hle. Chuvangin he kumthar hi nun thar nen hmuak ila, thil tha tih thar neih tum tlat bawh ila, simna thar leh tum dan thar newn Pathian duhzawngin damchhung ni i chhiar ang u.

# 2011 KUM THAR THUCHAH



- Lalngaihawmi, Colonel  
Territorial Commander

Lalpa Pathian engkim tithei, engkim hria, khawikipa awm khawngaihna leh zangaihna kum thar 2011 ah hlan kaia kan lo awm hian India Eastern Territory Chhandamna Sipai zawng zawng te, khawi hmunah pawh in awmna apiangah Lalpa malsawmna tam tak nen bul tana Lalpa Thlarau Thianghlim awmpuina, hruaina, tanpuina leh thumna nen in nun leh in hun te hmang zel tura duhsakna Kum Thar chibai ka buk a che u.

Kum 2011 atana India Eastern Territory thupui atana thlan chu ' I din leh ang u' (Let us rebuild) Nehemiah 2:17 a ni a. Chumi chuan Sipai Pawl awm chhan, a mission tih puitlinna atan hian ringtu mimal, chhungkua leh kohhran kan nihna ang a tihchhiat a lo awm tawh te, kan lo inthlahdahna avanga kan tihtur kan tih loh te, kan tihloh tur kan lo tihna te leh thil dang tam takah siam thar ngai te, siam that ngai te, tundin ngai te, bansan ngai te chu zirin, in enfiahin, chhuichhuak ila. Krista Isua Mi zawng zawng chhandama awm ah leh thutak hriaa duhtu thlarau chu tawm ve in, min koh chhan hlen turin kan thutiam leh thuthlung te ti thar leh in, din that leh din thar ngai te " I din leh ang u" khai.

Chhandamna Sipai Pawl hi kohhran a ni a, mahse Biak In chhunga rawngbawlna chi hrang hrang kan tih te duhtawk mai kohhran a ni lo a. Hengah te hian kan duhtawk mai chuan General William Boothan a sawi ang in Sipai Pawl chuan rei a daih ngai lo ang. Chuvangin Sipai Pawl chuan phur tak leh chak takin thlarau chhandamna hna, Krista ang deuh deuh a nun thianghlim nei a thanlenna leh kan mihring pui tanpui ngai te tanpuina hna kan thawk mup mup mai tur a ni. Heta tan hian mimal, Corps, Social Institution/Program hrang hrang, Training College leh Headquarters tin te hmathlir (Vision) neiin Lalpa Pathian rawn chung zelin ral I rel theuh ang u.

Mahni duhna ngeia Chhandamna Sipai a in ziaklut kan nihna ang ngeiin kan tanhmun theuhah kan duty theuh te Lalpan min duhna anga rinawm tak leh taima taka tipuitling turin tan I la thar theuh ang u.

*'Khawvel hi kan Pathian tana siam turin, Thinlung pein ka do vang a;  
Tiin ban ka phar ta e; Mihring thlarau bo kan man ang a, Tanpui ngai tanpui ila,  
Khawvel hi kan Pathian ram a lo ni ang'* tiin Sipai muthlu lo tho leh r'u , Pathian ralthuam famkima in thumin Ral kapin i kal ang u le. Kan dote hi kan tisa ang pu mihringte an ni lo a, thim lal, thim thuneitu leh thim thiltihtheihna thlarau khawvel a mi te hi an ni zawk si a (Ephesi 6:12).

Lalpan malsawm malsawm che rawh se.

Sipai Tlangau January 2011

3

## CHIEF SECRETARY & TSWM THARTE CHIBAI BUKNA



Krista leh a ram tana rawngbawlpui unau duhtak te u,

Kum li lai India Western Territory (Bombay bial) ah Chief Secretary leh Territorial Secretary Women Ministry ni a kan thawh hnuin, International Leaders ten keimahni ram leh Territory ngei a Chief Secretary leh TSWM ni tura min ruat hi Pathian duh dan a ni ang tih ringin lawm takin kan pawm a, inhlanna thar nen, inthahnemngaihna leh in inpekna te chu rawn zawm ve turin kan lo kir leh ta a ni.

Chhandamna sipai pawl hmang a Pathian hnathawh te chu tam tak kan lo hmu ve tawhin, ropui kan ti a, kan hlimpui em em bawk a, khawvel pumah Pathianin englai pawhin ama tan ngei chhandamna sipai te hi a hmang reng a ni tih hria a, chutianga Pathian mi hman te zing a kan nupa a kan telve hi kan lawmna ber a ni fo thin.

Kan lo thlen hma pawhin thian tha te hnen atangin min lo lawmna leh duhsakna thu te, min finchhuah in min tanpui zel dawn a ni tih thu lawmawm tak tak te kan hriat avangin kan lawm em em a, kan thla pawh a muang a, nangni te nena thinlung taka Pathian ram tana thawhho chu kan hlimpui em em ang tih kan ring a, in Division leh Corps te rawn tlawh hlan kan nghakhlel em em a ni.

Keimahniah chhuan tur emaw, theihna leh tlinna engmah sawi tur kan neilo, chuti chung chuan Lalpa a finna leh remhriatna te in hma min hruaisak zel dawn a ni tih kan ring a, chuvangin hei hi kan chhuan ber chu a ni, min tlanna thisen hi.

In za in Chibai ule.

Lt. Cols. Rama & Kawli.  
Chief Secretary & TSWM.

Year theme:

# I DIN LEH ANG U



- Lt. Col. Lalramliana

Kum 2011 thupui atan "I din leh ang u" tih han hman chu in hmeh hle in ka hria. Hman kum khan "I din thar leh ang u" tih kum puan thupui ah kan hmang tawh a, hotuten hmabak kan la nei niin an hria ni tur a ni, kumin hian an han thlang leh a, kan la mamawh ngang a ni ang e. Pathian khawngaihna a zarah kan thupui a piang te hi ziaka kutthlak hmasa ber te zingah ka tel ziah thin a, kumin pawh hian ka thahnemngaihna thu au chhuak hmasa ber te zingah han tarlan ve chu tulin ka hre ve tlat a ni. Kan thupui hi nguntaka ngaihtuah ngai a ni a, thlir liam puat chuan awmze neilo derin kan chhuah thei mai ang.

**Thupui awmzia :** Kan thupui hian engnge siam tur chu? Eng thil nge din tur chu tih min hrih hauhlo mai a, thawh tur leh tih tur hriat harsa a ti viau mai thei. Kan thupui ah hian 'leh' a tel a, hei hian thil la awm miahlo din tur emaw, siam tur emaw nilovin, thil awm tawh sa siam tha emaw, sa tha emaw tur kan nih zia min hriattir. Nehemia chuan a din leh tur chu Jerusalem kulh chim leh kang chhia te siam that a ni tih a hre chiang sa a. Keini erawh chu kan thupui hian engnge kan dinthar ve tur min hrih loh avangin, keimahnin kan zawn chawp a ngai dawn a ni. B.C 586 a Babulon sawrkarin Jerusalem a run avang a khawpui leh kulh bang chhiate din thar chu Nehemia hnathawh tur pawimawh tak a ni angin, keini hian khawilai nge, eng thil nge kan din leh tur chu chiang takin kan hre tur a ni a, kan tih tur diktak kan hriatchian loh chuan kumin 2011 hi hote in a then liam leh mai dawn a ni.

**Nehemia'n Jerusalem kulh chim a din thar leh chhan :** Nehemia chuan khawpui thianghlim leh lalber khawpui Jerusalem leh a kulh chhiate siam that lohva a awm reng chuan, a neitu Judate tan mualphona vawrtawp

ni dawnin a hria a ni. He kulh chim reng hian Pathian hnam thlan Judate chan chhiat zia leh sawichhiat an nihzia lantirin a hria a, arang thei ang ber a dinthar leh thuai a tulzia Israel mipuite a hriattir a ni, (Neh 2 :17) Nehemia chuan a tih tur diktak hriain, mipuite a kai harh a, Jerusalem kulh nasa taka chim chhe tawh chu chhun leh zan chawl lova an thawh avangin ni 52 chhung lek an thawh hnuin Elul thla ni 25 chuan an zo ta der mai a. (Neh 6:15)

Jerusalem kulh din lehna hian hnam dang nena an inneih pawlh avanga an bawlhhlawhna te, dan an pawisaklohna rilru te, Pathian laka an rinawm lohna te mi rethei an palzut thinna zawng zawng te siam that lehna a tel a, Social reform hun pawimawh tak an hnam pum tan arawn her chhuak ta a ni. Jerusalem kulh din thar lehna hian hnam dangten an hmuhsit thinna leh an sawichhiat thinna zawng zawng chu chhilh bovin khawpui thar leh nunphung a lo chang leh ta a ni.

**Engnge din leh tur chu :** "I din leh ang u" tih hmanga Nehemia Campaign nasa taka a hlawhtlinna chhan chu a tih tur chiang taka hria a, an thawh nghal vang a ni. Judate chuan Jerusalem kulh chu a chim tih an hre ringawt lova, an mitin an hmu a ni. Engnge kan siam that tur ni a, eng thil nge kan din thar leh tur tih kan hria in, kan mit hian a hmu ve ngei em? Ka dopui sipai duhtak te u, kan kulh chim dinthar leh ngai pawimawh tak chu "thutiam kulh chim" hi a ni tih kan sawi ang e, hei hi min pawmpui theih a, kan din thar leh chuan kumin a kan thupui hi kan hlawkpui hle ang. Salvation Army huang chhung a Pathian hminga kan thutiam kulh chim leh thler hneng hnuangte avang hian kan hna a sawt lova, Pathian sipai te hi sawichhiatin kan awm thin a ni. Sawichhiata kan awm lohva, kan rawngbawlnain chak zawk a hma a

## i din leh ang u.....contd

sawn theih nan ka thutiamte din thar le a ngai, chung te chu :

1) Nau hlanna thutiam hi nausen tuisik kan nih lai a kan nu leh pa ten min enkawl dan tur thu pawimawh tak tak Pathian hnena an tiam chu a ni. He mi kulh pawh hi chim tak a nih zia nu leh pa ten kan hria a, an din thar leh ngai chu a ni.

2) J.S.thutiam kulh chim nasat zia pawh hi kan hmuh a ngai. He kulh hi ka chauhva kan din a nih avangin, thinlung taka din that leh a ngai ani.

3) Raldona thutiam kulh hi avan chhe nasa tak em! he kulh chim mawlh hi dinthar leh ngai, thawh nghal tul a ni. he kulh siam tha tu nih chu sawi loh, nitina bawhchimtu hi kil tin ah hmuh tur an awm thluah mai. He kulh chhe tawh hi tha taka kan din thar leh chuan khawvel thar kan siam a ni mai.

4) Local Officer te tak hian thutiam kulh chim siam that tur an ngah hmel hle a, mei kawhin han dinthar thei hlawm se, a va ropui dawn em?

5) Innehna thutiam kulh chim vanga chhungkaw kehchhia an tam sawt hle mai. Chhungkaw kehchhia chuan sualna hri chi hrang hrang nawhchizawrhate, drugs ngaihna te, aids kaina te a thlen a, chu chuan Home chi hrang hrang siam tulna te a hring a, kohhran leh voluntary organization hrang hrang te tan hna a ti tam a, nun in thlahdahna a siam a, kristian hmel a ti m^wk \hin

“Thutiam kulh chim” siam that leh si loh hian ram hmasawna kawng a dal a, hriselna kawng ah tui lian leh leimin tam tak a thlen thin. MLA te Minister te, venghimtu Police leh sipai te hian an thu tiam kulh chhe chim chhe rem rum hi hmu in siam tha leh thuai thin se chuan tuna harsatna min chim tu tam tak te hi a bo duak hialin a rinawm. Khawvelah hian mi pawimawh leh awmze nei chin chuan thutiam an nei vek mai a, heng mite hi an thu tiam ang taka awm in nung thin se chuan tun a do ngai leh buaipui tam tak hi a awm lovang, thil tha tih nan hun kan ngah duh ngawt ang.

“Thutiam” awm zia chu mahni duhna ngei a tih tur, thawh tur, sawi tur kan in bat hi a ni. Thutiam kulh chim lova nghet taka dinna chu thutiam bawhchhiat loh hi a ni. Bible chuan thutiam hmanhmawh lo tur leh thutiam zawm loh ai chuan tiam loh law law a that zawk thu min hrilh. (Thuhriltu 5:2,5)

Kohhran rawngbawltute, ram hruaitute thil din leh tur chu an thu tiam chhe thin te hi a ni. Sipai te hian kan din thar leh tur leh tuna kan thawh nghal tur hna pawimawh tak kan neih chu kan thutiam kulh chim te, siam that leh hi a ni. Bible chuan “Inkhawmna ropui taka ka fak thinna che hi nangma hnena mi a ni: Amah tihtute hma ah chuan ka thutiam ka hlen ang” tiin min hrilh (Sam 22:25) Kan thutiam uai hneng hnuang leh thler veng vung te siam tha leh turin thlarau thianghlim puihna i dil thin ang u. Tichuan Lalpa hmantlak kan ni thei dawn zu nia.

### ROPUINA A KAISANG COLUMN HI

Chhiartu zawng zawng ten hei hi min lo chhinchhiahsak teh u khai. Sipai Tlangau a Ropuina a kaisang Column a chhuah tur chuan hetiang hi nise tih a ni : **Officer leh Local Officer thawklai, Retired / Pensioned leh Acting Local Officer hna chelh mek te, Corps a mi tangkai, Corps dintu leh Corps Ban pawimawh tak, Corps Cadet ni lai mek leh rawngbawlna kawng a Department-ah Active taka in hman, leh Corps upa te pawhin chhuah awm a an ngaih te hi ni thei hram se,** a chhan chu Pathian khawngaihna zarah kan lo pung ve ta a, Sipai tlangau a chhuah awm deuh bithliah siam hi a tulna a awm tak vang a ni e. Chhiartuten min lo hriatthiam kan ngen e. - **Editor**

Year theme:

# I DIN LEH ANG U



- Lt. Col. Lalthlamuana

Mizo Salvationist-ten in tuai thar leh kan mamawh lai tak a, kum 2011 thupui atana "I din leh ang u" tih thlan a ni hi hruaitute thinlungah sipai hote Lalpa in a thawk ngei niin a rinawm. Nehemia 2 : 18 hi mizo Bible lehlina hmasa ah chuan 'I din teh tak ang u' tih a nih laiin 2005 kuma lehlin ah kha chuan 'Kulh bang chim i siam tha teh ang u hmiang' tih a ni thung a. Rebuild chu din leh, sa tha, siam tha leh, tih a kaw kaw a, din thar leh tih pawhin a sawi theih tho baw ang.

He thupui hi keini tan chuan a inhmehin a hun leh zual awm e, a chhan chu sipai pawl nihna (Salvationism) kulh a chim leh a tlakbal chhoh mek zel avangin, tundin a mamawh em emna hunah kan chen avang a ni. Pathian zia hi chu englai maha danglam ngailo a ni a, mihringte erawh chu danglam reng kan ni. Hetiang kan nih avang hian sipai pawl chuan kum tinin intih thar lehna Pathianni (Renewal Sunday) a ruat ziah thin a. He ni ah hian kan thutiam te enlet a, kan lo hlawhchhamna lai te, ti dik tura in tiam thar lehna kan nei thin a ni. Danglam zel chu mihring zia a ni ang bawki sipai pawlah pawh thil danglam a awm ve zel lo thei lova, hei hi a chhan tam tak a awm. Thenkhatte han sawi ila :

1. Khawvel hun in her zelin kan rilru puthmang a tih danglam vang.
2. Kan khawsakna leh ei zawna inthlak danglam vang.
3. Army tihdan hrelo leh thanlen pui lo mi thar te vang.
4. Naupang zirtirtuten sipai dan anga zirtir lova, kohhran dangsunde sikul zirtirtute tih dan ang a an zirtir mai thin vang. Sipai hla sak pui aiin hla

dang an uar zawk a, YP. Rally intihsiakna hla te pawh an chhonzawm pui thin loh vang.

5. Kohhran dangte nen thil tih ho kan nei fo a, an tih dan kha Army tih dan aia tha zawk ni a hria ten Army ah hman leh lakluh an tum vang.
6. Thanghlui leh thangthar te inkar daidanna (Generation gap) vang. Ngaihsan leh ngaihnep thil a in anglo.
7. Training College ah zir hun chung kumhnhitho ni siin, zit tur, syllabus a tam ta lutuk hian duh angin Army Doctrine, procedure, O&R leh S.A History te zir nan hun an nei tam lova, Officer te berin Army dan an hriat si loh chuan sipai taka mite hruai a harsa thin a ni.
8. Hun ruatna thu ah kan thilphal lutuk vang. Chumi awmzia chu, inkhawmna vawng nung zolo ten inkhawm an hruai a, a hruaitu tawng tui tam lutuk leh sermon pate thlak ching te, leh zirtirna himlo leh thurin diklo zirtir thin te thusawi kan ngaihtlak tam vang.
9. Campiong ah chuah lo chuan pianthar theih lohva ngaihna rilru vang. Tih tak zet a Isua pawmna ah chuan khawi hmunah pawh, Officer te leh Pastor te, thuhiril atang pawhin pianthar theih a ni.
10. Zirtirna himlo. "Vawikhat pianthar tawh chuan, boral theih tawh loh" tih zirtirna te kan platform atang sawi a nih vang.

## SIPAI PAWL LEH A TIHDAN THA :

Sipai diktak rilru pu lo ten "Sipai pawl hi pawl thalo tak a ni" ti a sawi hnawm tute kan pung zel a, mahse London vengchhak kila te tak te tan khan tunah ram hrang 120 hnathawhna a nei ta hian pawl thalo tak a ni tih chu

## **i din leh ang u.....contd**

a dikloh zia a tilang mai awm e. Chubakah kan vela kohhran dangte hian a tha tih hria in Sipai pawl tih dan an la chho zel a, Sipai pawl tih dan kan la chu an ti lem lova, thil tlemte han sawi lang ila:

1. Thurinah, damlaiin chhandam nih a in hriat theih.
2. Hriatpuina (Testimony) sawina.
3. Biakin a khuang leh ri thei dangte hman.
4. Uniform hman, A member pum chuan la hmanglo mahse zaipawl ten uniform ha lo chuan zai theih loh emaw ti khawpin an uar ta.
5. Puan zar. A kohhran flag em chu siam rihlo mahse an rawngbawlna tam takah flag leh banner an uar ta.
6. Malzai, Solo, Sap hla te pawh Biakin ah an sa ve ta.
7. Biakin chhunga kut ben te, Halleluiah tih te, Amen tih te, Lalpa chu fakin awm rawhse tih pawh an ching ve ta.
8. Hlabu zia bak sak nawn leh changkhat leh a thunawn/ Chorus sak te an ching ve ta. Hengte hi nuihza siam nana min hmanna thin kha a ni a.
9. Pathian hnena inhlanna zahngaihna thutphah chia chu hung velo mahse, mite Pathian hnena inhlantura sawmna ban phar te din chhuah tir leh kal chhuah tir te, an ching ve ta.

### **DIN LEH KAN MAMAWH**

**THENKHAT TE :** Thupuan 3 : 2 "I thil neih thi lek lek kha ti nung leh rawh" tih ang a tih nun leh kan mamawhna tlem i hansawi leh teh ang aw.

1. Tawngtai thu ah, Thingthi a tawngtai, Hla sa a tawngtai, Ngawi renga tawngtai.
2. Hruaitute thuawihna thu ah, mimal leh a huhovin.
3. In sum kimna ( a bikin Local Officer te ah)
4. Invuak vulna ( Gold, Jewellery, ear. ring etc.)
5. Sipai thek thawka hla sak leh thil tih, (kal hne hne lovin, mitthi vui ang mai a muang taka zai lovin)
6. Corps inkhawmna ngaih pawimawh, (mahni section bik inkhawmna chauh ngasi pawimawh lovin)
7. Hun vawn dikna, Dar bi tuk a awm chuan tlai loh tur, inkhawm pawh kan la tlem i zai leh rih ang ti mai lovin a hun tawh chuan tan mai tur.
8. Army tih dan zahpui loh. Pawl dang tih dan tha bika ngaihna hi tihbo tur, a tha chu zawm hreh loh baw tur.
9. Naupang inkhawm leh SAY inkhawm hi sipai taka hruai thin tur.
10. Khawlai leh Biaki chung nilova rawngbawlna uar tur.
11. A kalkawng diktak proper channel a thiltih chin tur
12. Hun ruatna hi duhtui zawk a tih a tha, Special event ah hi chuan Officer awmna ah hi chuan Officer ngeiin hruaiin emaw thu hrii sela, C.O. awm lohna ah pawh kan Sunday lama tuina nei te ruat theih nise.

Kan thilneih thi lek lek mi hlui lam deuhvin an la vawn nun hram hram thil tha si, tunlai thangtharin an tih vakloh te hi **I DIN LEH ANG U.**

### **TIHDIKNA**

**November, 2010 Sipai Tlangau-a Pu Saikunga CSM (R) Kum 100 tlin lawmna tih ah khan, report kan dawn anga kan rawn chhuah kum 1952 atanga CSM ni anga ziah kha 1956 tih zawk tur a ni a, Pu Kawlkhuma 1933-a London a kal hlanin tih kha Calcutta a kal hlanin tih zawk tur a ni e, tihsual palhah min lo hriatthiamna kan ngen a, ziaka kan lehkha hmuh hi a lo dikloh deuh avangin, a rawn ziaktute vekin tihdikna an rawn siam leh a ni.**

**- Editor**



# BAPTISMA



*Major K. Lalrinawma*

Baptisma kan tih hi Greek tawng “Bapto” leh “Baptizo” an tih atanga lakchhuah a ni a, sap hovin Baptism/Baptain an ti a, keinin Baptisma kan ti ta mai a ni. He tawngkam hi a hman dan a thuin, phum, chiah, hnawih, theh, thlawr, inbual tih te pawhin hman theih a ni.

Tui Baptisma hi Juda ten insilfaina dan an neih, an sakhua/hnamrawn zawm tharte lakluhna atana an hman, Juda saphun Baptisma an hman thin chu a ni. Jordan luia Johana kalpui pawh kha, saphun ho baptisma atanga lo intan chhoin, Krista tuarna avanga Thlarau Thianghlim Baptisma kan chan thu hlimthla puan chhuahna leh sualsim entirna atana an chan mai kha a ni.

Kohhran thenkhatin Sakhaw dang atanga an Kohhran zawm tharte lakluhna atan an hmanga, thenkhatin Kohhran member ni tawh, Kohhran dan zawm kimte lakluhna atan an hmanga, thenkhatin puitling, Dan zawhkim chin tan chauh an phalsak lain, Kohhran thenkhat erawh chuan nausen thlengin Tui Baptisma an chantir thung a. Tui Baptisma hmang theuh theuh pawh, lui luang laiah te, tuikhur leh tuizem siamchawpah te Baptisma chantir an awm a, thenkhatin taksa pil kim vekin zangthal leh khaikhupte, tui theh leh chhip thlawr mai duhtawkte an awm bawk a. Tui Baptisma nei theuh theuh inpawmpui thei lo Kohhran an la awm leh a, heti tak maia kalpui dan a dang nuaih mai hi chu ngaihtuah chian a tul zia tichiangtu a ni.

Jordan luiah Isuan Baptisma a chan chhan kha, soal sim tur a neih vang leh Juda saphun ve a tul vang a ni hauh lova, Juda hnam zingah rawngbawlna kalpui tur a

ni tih inhriain, tui Baptisma ngaisang hoten an hrethiam lovang tih hlauvin, a mawi atana chang ve lek chauh a ni zawk a, Baptistu Johana pheikha chuan a rem ti lova, Isua kha a lo hnar zawk a ni. Isua Baptisma chan diktak erawh zawk chu, nang leh kei vanga Kalvari tlang Kross-a a thihna kha a ni. Hei hi tumah in chan sak theih a nilova, tawmpui ve theih erawh a ni thung. Hei vang hian Pathian ngaihdamna kan chang in, hmun thianghlimah kan lut ve thei ta a. Hlimthla rawngbawlna lam thil chua a takin a lo thleng ta a “Thil hlui te chu a ral a, ngaiteh a lo thar ta”, tih ziak ang khan. “Chutichuan Krista thubul hril tawh lovin puitlin lam I pan ang u. . . . Baptisma te leh. . . . chatuana rorelna kawng lam zirtirna te lungphum chu phum leh tawh lovin”, (Heb 6:1,2)

Chutichuan, Hlimthla rawngbawlna Jordan lui tui Baptisma chu chhonzawm zel turin Bartistu Johan-a khan min chah lova, “Kei zawngin simna turin tuiin ka Baptis thin che u a, nimahsela ka hnunga lo kal tur chu keimah aiin a ropui zawk a, . . . a ni chuan Thlarau Thianghlim leh Meiin a Baptis ang che u”, (Matt 3:11) tiin Chiang takin min hrilh a, “A ni chu tlatlum tur a ni a, kei erawh chu lang tur ka ni”, (Joh 3:30) tiin min hrilh nawn leh ngat a nih kha.

Amah Isua ngei pawhin, Thlarau Thianghlim nghak turin a zirtirte a chaha, A thih atanga ni 50-na ah Thlarau thianghlim chu a lo thleng ta ngei a, chu chuan hnam tinrengte tan kawng min hawnsakin, eng hun leh khawilai hmunah pawh Thlarau thianghlim Baptisma kan chang thei ta a, chu zet chu van luhna atana thil tul ber, van luhtumte tan chuan a tak a kan chan theuh tur Baptisma chu a ni e.

# CHANCHIN THA HMANGA RAM ZAUHIN

*Ephesi 6:19*



- *Captain V. Thangzamanga*  
*Silchar City Corps Area*  
*Corps Officer, Western Division*

Salvation Army India Eastern Territory a din atanga chhiar a kum za kan tlinna turin kum 10 pawh a awm tawh lova, tichuan ramthim rawngbawl (outreach ministry) kan tanna pawh a lo rei ve ta hle a, thanghnhiam liam lai a lo ni ve ta, hma sawn chak pawl tak pawh kan ni a, kan tam loh aiin kan thawk hlawk hle bawk niin a lang.

Tunlai khawvel miten an buaipui, sum leh pai tam tak tak an senna chu thil dang ni lovin, "Ram" a ni. Keini Mizoram a mi cheng zofate pawh kan ram chhan nan leh humhalh nan kan thisen lamin kan ui lova, kan fate pawh he ram chhana huaisen turin kan fuih bawk a ni, a ropui in a lawmawm e.

Amaherawhchu, 'Chanchintha' kaltlanga ram thar or ramthim rawngbawlna kan tih hian, mihring sualna avanga thihna hremhmun lut ngei tur a nih laia, Isua Kraws a thihna, a rinna avanga chhandam an lo nih theih nan chanchin tha va thlen, hriattir leh Setana rorelna atanga chhanchhuah a ni zawk. Mihring in a buaipui ber chu duhamna avanga an thuneihna tihzauhna a ni a, Isua Krista ngaih pawimawh ber erawh chu 'Khawngaihna, Hmangaihna chanchin,' hrelo mite hnena hriattir hi a ni. Chu hna ropui, hrehawm si, hlimawm bawk si thawk tute kan ni.

He hna hi thawk a rawngbawl tur hian thil pawimawh em em thenkhatte chu :

Huaisenna : "Mi dawihzep chuan thihna vawihnih a tawk a ni" tih a ni. Huaisen tak a rawngbawl

tur chuan kan rawngbawl chhan, min tirtu ah hian chiang hmasa ila, mihring te duhna mai emaw, position tha angaih lam ni lo se, Krista Isua tih ngei kan nihna khan, vauna lakah te, tawrhna lakah te, hmuhsitna lakah te huaisen tak a tuar ngam a, hmachhawn ngam turin min pui dawn a ni.

**Tawngtaina :** Mihring te inlaichinna pawimawh ber chu thusawi inhriat tawna hi a ni. Inngai hle mah ila tawng kan inhriat tawn miah loh chuan chu chu a ril thei vak lo. Tawng inhriat tawna (oral communication) hian nasa takin hma min sawn tir thei a ni. Tawng thiam map lo, hmasawn tum chuang lo, hnamdang kan rawngbawl saka te tawng hmusit lovin kan ngai pawimawh m em tur a ni.

**Rinawmna :** Ram thar lakna tur a pawimawh berte zinga mi chu Rinawmna a ni. Chanchin tha hi Bu li a awm a, a pangana chu keini Rawngbawltute hi kan ni. Keini hi Krista lehkha, mite chhiar theih leh chhiar chak kan nih hi a pawimawh (II Kor. 3:23). Keini Lalram tana thawk tura inpe te ah hian mite an lungawi em? Sum leh pai kan hman dan, kan inchhung bungrua te nen kan in mawi em le, keimahni ah miten Krista chu an hmu thei em?

**Inpekzawhna :** Kan inpe ngei a lawm, inpe lo ila kan thawk dawn em ni? Misual in sual anih a inhriat a, Krista a rin theih na tura Isua Krista hnena hruai/thlengt, hruailuttu nih hi thlarau hnathawh, mihring a thawktu chu a ni. Chutiang anih theih na turin misual chu a inchhir a, Krista a rin a pawimawh a, chumi a nih theih

## chanchintha hmanga .....contd

na turin an hriat a tul a, an lo hriat theih a, an lo rin theih nan keini ringtute/rawngbawltute hi kan inpekzawh a tul a ni.

**Ringtu mawhphurhna :** Thlarau thianghlim tanpuina a ramthim hnehna tura hmanrua, englai pawha hman theih a kan awm hi rawngbawl na a ni. Pi leh pu atanga sakhua an lo vawn thlah a, Kristian, ringtu ni tura sawmna kan han neih a, kan hmuh lai ngei a (Bible) Pathian lehkhabu an han pawthler sak sak mai chu en a harsa hle thin. Mihring lam atang chuan Lalpa ram zauh chu a theih loh tluk a ni, mahse, Thlarau Thianghlim in hna a thawh chuan theih loh a awm love.

**A tawp ber ah :** Lal Isua Krista tlanna chanchin tha a Ram lakna tura hmanrua ni a kan inpek pawt chuan, nithei a ngaih loh pawh thlarau thianghlim in min

awm pui a min puih phawt chuan, tih theih vek a ni. Zakaria 4:6-ah chuan 'Chakna ni lovin, thiltihtheihna ni hek lovin, ka thlarau zawkin le, tiin Sipai hote Lalpa chuan a ti e.,' tiin. Chatuan Lalpa chuan a ti a ni. Chuvangin, thlaraubo te Krista hnenah kan hruai theihna turin, thudik a huaisen ngam, siam tawh sa thu sut ching lo mi,, mahni duhzawng mai kalpui tum lovin, min neitu, a ram zauh a tungding tura min ruattu thu ngaichang ila. Mimal, chhungkua, lamhnai, chipui, background tha lam en lovin, kan awmna kan rawngbawl na ah thil titheitu leh thuneihna hmun pawh Lalpa ram tungding tura kan hnathawhna hmun theuh a ni. Kan awmna apiangah kan awmdan nungchang etc.-ah chanchin tha nen inmil a, puangchhuak a ramthim tana tawngtai mi kan nih zel theihna turin Lalpan kan ka, kan thil tih, rorel dan leh nungchangte a ram din zelna turin mal min sawm sak rawh se, kum 100 kan lo tling ve dawn hial ta mai.

## PUANZAR

- R. Lalramhluna, CSM  
Zobawk Corps  
Southern Division

*"Nangmah tihtute hnenah chuan Puanzar chu i pe ta a, thutak avanga zar anih theihnan."*  
Sam 60:4

*"I Chhandamnaah chuan hlimin ka zai ang a, kan Pathian hmingin kan puanzarte hi kan la zar ang."*  
Sam 20:5

Khawvel ramtin leh hnamtin hian Hnam puanzar kan nei theuh awm e. Pawl hrang hrangten an pawl chhinchhiahna atan puan zar an nei theuh bawk. Tunhmaa puanzar nei ngai lo kohhran dangte pawhin an rawn nei ve ta zel anih hi. (Sipai Pawlin Puanzar kan hman dan ang ema pawimawh chuan an la hmang ve rih lo mai pawh a). Engvangnge kan tih chuan puanzar chuan awmze ril tak leh thiltihtheihna a ken tlat vang a ni. Khawvela kohhran hrang hrang zingah Salvation Army chu puanzar nei hmasa ber leh nei awmchhun kan lo ni tawh a. Kum 1878 daih tawhah khan Coventry Biak

Inah Catherine Booth-i chuan a lo present tawh a nih kha. Vawiin thleng hian puanzar chuan Salvation Army chhungkuaah hmun pawimawh tak a la luah ta reng a, a serh zinga a mei angin kan rawngbawl naah te kan la chelek ta reng a nih hi. Puanzar tello chuan Sipai Pawl kalsiam a kim thei mawlh lo a ni ber e.

Chuti taka puanzar hmang uar leh serh leh sang tihnaa hmang meuh si chuan a hlutzia leh awmze ril zawk hre lovin Sipai tam tak hi kan la awm a nih awm hi maw! YP leh Corps Cadet atanga a awmzia kan lo hriat

## puanزار.....contd

tlanglawn - A sen hian Isua Krista thise, a eng hian Thlarau Thianghlim mei leh a dumpawl hian Thianghlimna a entir kan tih piah lama Puanzar nihna ril tak leh entir tak kan hriat belh tur Bible atangin kan tarlang dawn a ni.

1. Puanzar hian Isua taksa pumpui a entir a ni : Puanzara rawng chi hrang hrangin a entir chu kan naupan lai atang tawhin kan lo inhrih tamin kan hre bel thawkhat tawh a ni mai thei. Amaherawhchu, Puanzar pumin a entir chu zirtirna kan dawng tlem viau mai thei. Bible i en ang. Hebrai 10:19-20, "Kawng min ruatsak, kawng thar leh nungah chuan, 'puanزار' chu (chu chu a taksa tihna a ni) kal tlangin...." tiin min hrih a ni. Thuthlunglui lamah chuan sualte thawina hlan turin Hmun thianghlim ber lut turin Puanzar kaltlang a ngai a. Puanzar kaltlang lovin hmun thianghlim ber an lut thei lo. Chutiang chiah chuan Thuthlungthar hunah chuan Van Jerusalem hmun thianghlim ber kan luh theih nana (Pathian hnen kan thlen leh theih nan) kaltlang ngai puanزار lo ni ta chu Isua taksa ngei chu a lo ni ta. Lal Isuan, "Keimah hi Kawng leh Thutak leh Nunna chu ka ni, keimaha kal lo chu tumah Pa hnenah an thleng ngai lo," a lo ti reng a ni (Joh. 14:6). Isua taksa ngei chu puanزار tak chu a ni a. Isua hnen thleng hmasa lovin Khawpui thianghlimah chuan mi tumah an kal dawn lo a ni.

Serh leh sang ngaihpawimawhna mai te, Inkhawm leh Sunday School kai that ringawt te, thawhlawm thawh that leh mihring lama theihna avang ringawtin rawng kan bawl a ni mai thei e. Chung zawng zawng chu kan tih tur a ni ngei mai. Isua hnen thleng hmasa kan nih loh erawh chuan chung thil tih chuan Pa hnen min hruai thleng dawn hauh lo a ni. Bible-in engtinng a tih, "Tupawh Kawngkhar lova lut rua danglama lut chu suamhmang a ni," a ti. Puanzar tak Isua hnen thleng hmasa kan lo ni tawh reng em le? Sipai tupawh puanزار hnuai a thutiam tawh te hian Isuaah chuan baptist-in kan lo awm tawh a, a thihna leh thawhlehaah chuan thiamchantirin a lo awm ngei tawh a ni tih infiah mawlh rawh se. Puanzar chu Isua taksa chu a ni si a.

2. Puanzar chu chhinchhiahna a ni : Ram leh hnam puanzarte hi kan hmuh ngawt pawhin khawi ram puanزار nge tih kan hre thei thin. Salvation Army ten puanزار kan zar hian kan nihna diktak miten min hriatpui ang em le? Pathian fa, Isua thisenin a tihthianghlim tawh,

Pathian chhandamna changtu kan nih chhinchhiahna chu a ni. He puanزار hnuai a hian Isua chhandamna la changlote chuan thutiam neih phal a ni lo. Isua chhandamna chang tawh a ni ngei tur a ni. Puanzar chu Isua chhinchhiahna a nih zia Bible in chiang takin min hrih. "Jesaia zung, mitin chhinchhiahna atana ding chu..." (Isaia 11:10) tiin. Saptawng Bible chuan, "In that day, the root of Jesus will stand as a banner," a ti. Isua a lo pian lai khan Berampute hnenah pawh khan, "In tan chhianchhiahna" tiin hrih a nih kha (Luka 2:12). Paulan, "Ka taksaah hian Isua chhinchhiahnate ka pu si a," a lo ti bawk (Gal. 6:17). Puanzar hi Isua chhinchhiahna a nih si chuan, puanزار hnuai a kan thutiamte chu kan nitin nunah kan pu zel thin em le? Keimahniah midangten Iksua hmel an hmu thin em? Thutak Isua chu tihlanin a awm ngei tur a ni ang.

3. Puanzar chu hmangaihna a ni : (Hlathlankhawmte 2:4) "Ka chung a puanزار chu Hmangaihna" a ti. I Johana 4:8-ah pawh "Pathian chu hmangaihna a ni," a ti bawk a. Pathianah chuan thutiamte kan nei a, puanزار hnuai a chuan kan puang chhuak thin a ni. Kan chung a puanزار chu Hmangaihna a nih a, Puanzar (Hmangaihna) hnuai a chuan thu kan tiam a nih si chuan thutiamtu sipaite hi hmangaihnaa phuar khawmin kan awm tak zet em le? Itsikna te, insawichhiat tawnna te, inelrelna te kan zing ata kan tibo tur a ni. Chhandamna atana Indona kan beihna ah hian hmangaihnaa do tur kan nihzia te kan la vawng nung reng em le? Pathian lainatna thinlung puin hnehchhiah tuartute chu kan chhanchhuak tur a ni dawn lawm ni? Pathian hmangaihna thupui bera neiin indona chu i do vang u. Kan hla in, "Kan Pathian sipaiho lungualin, Hmangaihna i do vang u," a tih ang khan.

4. Puanzar chu Hnehna entirna a ni : Burma ram chung khawilai emawah khian India ram puanزار hi lo han zar ve ngawt teh, an man ang chia, i chungthu chu a rip viau mai tur a ni. Puanzar chu hnehna entirna anikh avangin hneh tawh hmunah lo chuan zar ngawt chi a ni lo. Sipai Pawl Puanزار pawh hi Isua thisenin a hneh tawh, a tihthianghlim tawh leh chhandam tawhte hnenah zar tur a ni. Raldona thutiam la an awmlaia kan Puithiam (Officer) te chungah kan zar ang hian. Israel fate Mosia hruai a Aigupta atanga Kanaan an panna kawngah khan Amalek nen an indo tuma Israelten hnehna an chan khan, Mosia chuan Maicham a siam a, a maicham hming atan

## puanzar.....contd

'Jehovanissi' a vuah a nih kha (Exo. 17:15). A awmzia chu 'Lalpa chu kan Puanzar (Hnehna)' tihna a ni. (The Lord is our banner). Chhandam indonaah hian hmanraw tam tak hmangin kan bei a ni thei; sum leh pai te, politics te, thiamna te, thawkrim intihna te hmangin kan bei a nih vaih chuan hnehna tak tak kan chang thei lovang. Kan Pathian thu chuan, "Thenkhatin tawlailir te an ring a, thenkhatin sakawr te an ring a, Keini erawh chuan Lalpa kan Pathian hming chuc kan lam zawk ang," (Sam 20:7) a ti a ni. Lalpa chu kan chakna puanzar chu a ni a, a hming lamin indona kan kalpui tur a ni.

5. Puanzar kengtu : A tawp bera ka sawi duh chu Puanzar kengtu hi a ni. Heti taka puanzarin entir thuk leh ril, thiltintheihna a neih mek laia Corps leh Society tam takin puanzar kan enkawl dan leh a kengtu (Colour Sergeant) kan ruat dan erawh hi chu duhthu a sam lo deuhin ka hria. Khawvel ram hrang hrang leh

Sipaiah te hian Flag an puttir thin te chu mi chung chuang, ram leh hnam tihmingthatu, mi disciplined tha bik te an ruat thin a ni ngai. 2004 Olympic (Athens)-ah khan Opening Ceremony-a Switzerland aiawha an ram puanzar kengtu atana an hman Roger Federer kha Switzerland tihmingthatu, Tennis-a World No. 1 ngat a nih kha. 2008 Olympic (Beijing)-ah khan India ram aiawha Hnam Puanzar kenga hma hruaitu kha 2004 Olympic (Athens)-a Silai kah intihsiaka Silver Medalist ngat RS Rathore a ni e. Khawvel sipaiah pawh mi discipline tha, hotute thuawih, sipai tha bik te an ni thin. Keini Sipai Pawlin hmun tam taka puanzar kengtu kan inruat dan nen chuan a inpersan hle mai. Engpawh ni se, Isua chhinchhiahna puanzar keng tur hian Mihring taksa lam (Physically fit) a tlingte kan thlang kher tur chu a ni lo na in, Sipai nihna kawnga mi invawng leh thuawih mite hi kan puanzar chawitu ni se tih hi ka suangtuah fo thin.

## CHANCHIN LAWRKHAWMTE

1. KOLASIB C.O. BIAL SIPAI KHAWMPUI : Corps 5 leh Society pahnih kan ni a. Division Council kaihruaina hnuaiiah C.O.bial ten a tul angin hma an la a, Sipai khawmpui hi hlawk zawk a hman a nih theihna turin Seminar leh Retreat angin hun engemaw chen kalpui a ni a, Thlarau lam inkhawm urhsun takin neih a ni bawk a, Kan in relbawlna kawngah leh thlarau lamah hlawk takin hun kan hmang a. Bial chhunga Sipai ten an ngai pawimawh hle a, he mi hun atan hian tawngtaina nasa tak an lo nei tawh a, a hun takah Pathian thlarau hnathawh



Sipai Tlangau January 2011

a lo thleng a, lam tual khat map map in kan lam a, thlarau pawl tharna kan han chang hi kan lawm hle a ni.

2. RATU CORPS IN WORK CAMP AN NEI : Ratu Corps hian Missionery panga an chawm a, an Missionery chawm lai te hnathawhna Teirei Forest hmunah Evangelist Teacher Quarters sa in Work Camp nei turin 407 Truck ah mi 28 lai mai thawk chhuakin



## chanchin lawrkhawmte.....contd

Aizawl ah In sakna tur hmanrua tul ang ang te an lam thla nghal a, tichuan tluang takin Teirei Forest chu an thleng a, Pu.VL.Pachhunga SC leh E.T. nula fel tak tak pahnih te leh Home League ten zan riah tuihnai tak an lo buatsaih sak a, an awmna tur In te an lo ngaihtuah sak a.

Khua a lum deuh nain zingkar atangin hna chu an tan a, ni hnih chhung an sa a, a dung Ft 30 leh avang ft 12 a zau, a chung Rangva, hei hi DHQ in an tum a, a bang dap, hei pawh hi Teirei Forest sipai ten an lo sat lawk bawk a ni, a chhuat pawh dap in an peih ta a ni. Teirei Forest sipai te nen hun hlimawm tak an hmang hova, tisa leh thlarau ah inpawhna tha tak an neih phah bawk a ni. An haw kawng ah Capt.Zahluna Commanding Officer Lengpui Corps chuan Rs.600/- an haw kawng senso atan an lo pe a, thingpui te lo lum sakin C.O. Quarters ah hlim takin an lo hmuak bawk.

### 3. CENTRAL SOUTH DIVISION :

**Officer Council vawi 5 na Khawbung Corps ah :** Ni 6-7 Khawbung Corps ah Central South Division Officer Council vawi 5 na neih a ni a. Officer Council a kal te tan hian DHQ chuan Bus pakhat a hmang a. Maj. Thanhlira Personnel Secretary THQ a mi te nupa in an han hmanpui a ni. Commanding Officer te report leh entawntlak tak tak te ngaihtlak a ni a. Division Action plan chung chang ngun taka an sawiho bakah Division faith Goal pawh sawiho a ni bawk.

**Bethlehem Corps ten Camping nei :** Speaker. J.Lalthangliana leh a Team te sawmin camping a nei a, Pathian hnathawh ropui tak avangin thlarau lam hlawkna nasa tak a chang a, an hlim khawp mai. Camping hi chhawng thum an nei a ni.



**Hualtu Society Biakin thar :** Ni 13 Nov .2010. Khan Maj.Lalhmangliana D.C chuan Hualtu So-

ciety Biakin thar Pu F.Kapsanga CT Aizawl Temple Corps leh THQ tang kawpin an sak chu a hawng a, a lawm nan Vawkpa Sum ruk an talh bawk a, kohhran dang atang pawhin upa ten tel puin hlim takin ruai an theh ho a ni. Pathian ni ah nawn leh a ni a, nilengin Crusade neih zui nghal a ni a, D.C.hnen atangin Pathian thuchah nung tak ngaih thlak a niin chhimtu ten an hlawk pui hle mai.

**Baktawng bial khawmpui :** Ni 20-21 Nov 2010 chhung khan Baktawng Sipai khawmpui chu Khumtung Corps ah neih a ni a, he hun hmanpui hian Divisional Commander te nupa an kal a. Pathian thuchah puanchhuahna hun tha tak neini thlarau thianghlim awmpuina nasa tak an dawng a ni.

**Hmangaihna In (ARC) tluang takin kalpui :** Chhiahtlang a kan ARC chu Pathian malsawmna dawngin tluang takin kalpui zel a ni a. Tunah hian mi 5 enkawl mek an ni. Thawktute leh enkawl mek ten tisa leh thlarau ah malsawmna an dawn zel theih nan sipaiten lo tawngtai pui zel turin DHQ chuan a ngen a ni.

**Tarchawmna In thar hawng :** Ni 24 Nov 2010 khan New Serchhip ah Tar chawmtu neilo te enkawl na hmun thar "Catherine Booth Home for the Aged" chu Territorial Commander in Pathian hnenah a hawng a. A tirah chuan Mi 10 awm theihna tur (mipa 5 leh hmeichhe 5) awm theihn tura ruahman phawt a niin tunah hian mipa 3 an awm mek a ni. A hawnna ah han THQ atangin Officet thenkhat leh DC leh DS Central South Division te leh Serchhip khawtlang YMA/MHIP/ MUP/Kohhran hruaitute/ Sawrkar Department hotu hrang hrang te leh Medi lama thawktute, Siapi leh Officet tam tak an tel a ni.

4. **Cadets 10 Days Campaign :** Training College a thawktu Officer te leh Cadet te chu Ni 10 chhung Campaign neini Tuidam, Kawrthah, Zawlnuam, Behliangchhip Corps te tlawhin an chhuak a, a tlawh Corps ten nasa takin Pathian malsawmna an dawng a, thlarau thianghlim hnathawh lo thlengin an hlim hle a, an tan a lo tawngtai saktu te zawng zawng hnenah lawmthu an sawi.

Training College tana thilpek petute :  
a) Ramhlun C.O bial Council member mi 4 te

## chanchin lawrkhawmte.....contd

chuan 18 Nov 2010 khan Training College tlawhin Filter 2 an pe a, Cadet zawng zawng te pocket money atan ` 100/- theuh an pe bawk.

b) Temple SAY General John Gowans Brigade te chuan Filter 1 an pe bawk.

c) Michael Zonunmawia Delhi chuan Filter 2 a pe.

d) Temple HL & LOM tangkawp in Computer 1 Set an pe bawk.

e) Pu. F.Lalngaizauala Temple Corps in UPS 1 Computer a hman tur a pe bawk.

f) DHQ Western Division in Mike Rs 3,000/- man mual inkhawmna a hman tur an pe bawk.

g) Pu Lalhmingliana Saidan Corps leh Pu Robert Lalruatkima SAY Leader Temple Corps tangkawp in Mike ` 4,000/- man mual inkhawmna a hman tur an pe bawk.

h) Michael Zonunmawia & Valentino, Delhi te unau chuan Music Teacher hlawh tur ` 2000/- an pe bawk.

5. HMARKHAWLIAN C.O.BIAL KHAWMPUI : Ni 10-12 Sept 2010 khan khawmpui Jurkhal Society ah neih a ni a, Speaker atan a kan sawm angin kan Divisional Commander te nupa in min rawn hman pui bawk a. Inrinni hian hian Rawngbawltu te pualin Seminar neih a ni a, kan Orders and Regulation chung chang te leh



Pathian hnena thilpek chung chang te zirho a ni a, kan Thurin sawirualna leh in tihsiakna neih a ni bawk. Sipai ten zawngchhang thlak kan ti a, khawmpui leh hunah pawh hetiag hi tih leh ngei nise kan ti. Khawmpui chung zawng hian tun hma a kan la neih ngai loh Hmarkhawlian Corps Band ten items tha tak an nei thei reng a, sipaiten an hlut khawp mai.D.C hnen atangin Pathian thuchah nung tak ngaihthlak thin a ni a, thlarau malsawmna dawngin hlim taka zai leh lamin Lalpa kan fak ho a ni. Zahngaihna dawhkan ah mi tam tak mittui nen Pathian hnenah kan in hlan thar bawk. He Rally hian Silchar Boys

Home tanpui nan ` 2,400/- alai an thawh khawm pawh hlan ngal a ni bawk.

6. TRIPURA SAKHAN TLANGA SALVATION ARMY RAWNGBAWLNA : Kum 1983 vel bawr atang khan Sakhan Tlangah hian Salvation Army rawngbawlna mei det tan a ni a. Officer awm hmasaber chu Capt.



Thangkhuma (L) (1984 - 1989) a ni. Captain awm loh hnu ah Envoy Tlanchhuaha (L) in a awp leh a. Envoy hian kum 1989 atang khan a awp tan a, hemi rual hian Mizoram atangin E.T Lalhriattiri chu a awm bawk a. Chumi hnuah Phuldungsei C.O bialah betin, Phuldungsei Corps-in a enkawl leh ta a ni. Vanduaithlak takin kum 1997-a chi leh chi avanga Mizoram buai khan Rengram zofate pawh min rawn nghawng ve a, Sakhan Tlanga mizo awm te chu awm ngam a nih tak loh avangin Sakhan Tlang dung hi an chhuahsan ve ta a ni. Tichuan tunah hian Bru unau hlang awmin, S.C Biakmawia'n a awp ve leh ta a. An khawsak a harsain S.A form hak tur mumal pawh an nei lova, an lainat awm hle a ni. Tin, tunah hian ring thar an pung nasa em em a. A Biak Inah pawh an leng tha thum lova, tanpuitu an mamawh hle a ni. Tin, ni 22<sup>nd</sup> August, 2010 khan Capt. K. Rohlupuia'n mi 10 Kristianah a lawmlut a, nausen (sawmpathum) a hlan bawk. Biak Ina leng lo ringthar an awm mek a, Form hak an chak em em bawk a, an va lainat awm em! I ngawi reng dawn em ni?

7. MUSIC SUNDAY SAITUAL CORPS AH : Cal-ender of events an kan hmuh angin Saitual Corps chuan kum danga an la hman ngai reng reng loh Music and Band Ministry Sunday chu hlim takin Ni 14 Nov 2010 khan an hmang a. Band an lo neih dan reports te, Band

## chanchin lawrkhawmte.....contd

neih vanneih thlak zia te leh tun hnai mai a, Band atan ` 78,000/- lai senga instrument thar an neih dan te ngaihthlak a ni a. Pu R. Thanzuala R.S, Adviser ni bawk in thutawi sawiin an hmasawn lehna tur point 4 a sawi a,

1. Band Uniform neih thuai a tul thu te,
2. Double Bass neih thuai a tul te,
3. Band hla bu (Staff Notation) neih a tul thu te.
4. Junior Band din a tul thu te a sawi bawk.

SAY Songster ten hla mawi takin an rem bawk a, Band in hla chi hrang hrang mawi taka remin min awi reng bawk a, Pathian thuchah nung tak ngaihthlak a ni bawk a, Praise and worship benglut tak neih a ni a, Items chi hrang hrang te nen he hun hi kum danga neih leh zel tur atan a zawng chhang thlak tak leh khamlo takin a hmang a ni.

8. LEHKHABU THAR RELEASE : Kanan Corps Missionary Board-in English a an ziah " *The Living Message* " tih bu chu Ni 5 November, 2010 Pathianni khan Lt. Col. Lalingaihawmi, Chief Secretary chuan puithu leh phur takin Pathian hnenah hlan a, Maj. Thanhlira, P.S. te nupa leh Maj. Hrangngura Outreach Secretary ten an rawn tawiam bawk a. He lehkhabu hi Ramthim area lama hman tura tih a ni. Naupang Sunde Sikul zirlai atana siam a ni a, He lehkhabu Saptawnga siam hi kan Territory-ah chuan a hmasa ber a ni. A thlawn a mamawhtute hnena sem tur a tih a ni. Kanan Corps in Literature hmang outreach rawngbawlna atan hma thar an la hi an chhuanawm hle a, midangte tan pawh entawn tlak tak an ni. He lehkhabu hi Kanan Corps Missionary Board chuan phal takin THQ hotuten a tul anga an sem turin a hlan nghal a ni.

9. THUAMPUI C.O. BIAL SIPAI KHAWMPUI : Ni 27-28 November, 2010 hian Thuampui C.O. bial chuan Sipai khawmpui Millenium Society-ah hlawhtling takin neih a ni a. Beisei aiin inkhawm an kal tha thin a, Home League leh SAY-ten Zaipawl thiam takin an nei deuh reng a, Millenium Society in kutkuang thiam takin an play reng bawk. Pathianni Thianghlimna inkhawm ah Major Sangchhunga, Divisional Commander-te Nupa leh Major Lalbiakliana, Divisional Secretary-te nupa in an hmanpui. Divisional Commander hnen atangin Pathian thuchah nung tak ngaihthlak a ni a, Sunday tlai ah a thlengtun Millenium Society sipai ten Vawk talhin Ruai tui tak an eipui a, Pallai kal te an lawm hle. Final inkhawm ah bialtu C.O. Major C. Vawra'n Pathian thuchah a sawi a, inhlanna hun te siam in mi 80 chuang lai Pathian hnenah



an in hlan thar a ni. Pathian in a fak hla hmangin min rawn pawl a, Biak In chung thutthleng zawng zawng pawn ah dah chhuak vekin kan lam ta mup mup mai a, kan hla sak apiang kan tawp hlei thei thin lova, Pathianin Thlarau Thianghlim hriak thar min rawn thih a, khamlo takin bialtu C.O. tawngtaina in min tin ta a ni.

### PRAYER MOUNTAIN CASE CHINFEL A NI

**Hun rei tak Pu Vanlalhriata'n case a file avanga Prayer Mountain man pek theih loh chu mi thahnemngaite tawngtaina avangin case withdraw a ni ta a, Ni 8.12.2010 khan THQ Board room-ah inremna siam a ni ta a, a man pawh pek fel a ni ta.**



Report :

## ARUNACHAL PRADESH DISTRICT THARAH LALPAN MIN HRUAI

- Major PC Lianthanga  
Arunachal Pradesh

Arunachal Pradesh hi North East-ah chuan State lian ber a ni a, District pawh 16 lai an awm. Inkal pawhna Zoram ang bawka tlang ram te anih avangin a awlailo hle a. Salvation Army mei la det hauh lohna Yingkiang District a Gobuk khuaah rawngbawlpui mi thar mi 29 chhungkaw 11 Lalpan min pein centre thar Ni 28 November, 2010 khan hawn a ni. S.C Lalmalsawma, Kunung Ering leh Major PC Lianthanga te kalin, khaw chhungah puanzar pu a kal kualin, lawmluhna leh centre hawnna hi theih anga urhsuna neih a ni ta ni.

He khua a Salvation Army lo luhna chhan hi Pathian hnathawh mak kan tilo theilo. Mr Tatem Paro chuan Along khua a a zin \umin Jomoh khua a Salvation Army chanchin miin an sawi a hriat chuan a bengverh hle mai a, a hawnin a nupui hnena a han sawi chuan, a nupui Kristian nih duh reng reng lo chuan, *'THE SALVATION ARMY tih hming ka hriat rual khan ka*

*thinlungah che a awm a ni,* tiin, a pasal chu zawng chhuak turin a tira, an hnaih ber Pangin town a kan SC Malsawma te nen inhmu fuhin an sawmna angin Gobuk khuaah hian rawngbawlna neiin an han kal ta a. Salvation Army tha an tih thu leh zawm min duh thu vavi engemaw zat ziak leh telephone in min ngena, min sawmna ang in he khuaah hian maicham thar dinin a lo awm leh ta, thawktu chu Pathian Thlarau Thianghlim a ni, Anin ram min zauh sak a, District tharah min hruai zel a ni.

Kan lawmluh hma hauh pawhin Salvation Army hmingin an lo inkhawm hrang ve tawh a, nu thenkhat lam thiamlo deuhte chuan Salvation tih hi an lo la theihngihl thin a, Gobuk Army kan ni e, an chhehvel khuaah te chuan an lo ti thin a ni awm e, Pathian ropuina kan chan zel na, ramzauhnaah kan hlim takzet a ni. Lalpan ropuina chang rawh se.

Gobuk khua a lawmluh lai thenkhat te thlalak



# CENTRAL SOUTH DIVISION SELF DENIAL 2010

Sl.No.	Corps/Society	No.of Soldier	Year 2010
1	Albawk Corps	82	13,060.00
2	Baktawng Corps	183	27,300.00
3	Bethlehem Corps	847	300,093.00
4	Buhban Corps	57	800.00
5	Bungkawn Corps	302	209,420.00
6	Bungtiang Corps	10	500.00
7	C.T.I. Corps	85	4,000.00
8	Centenary Corps	86	10,003.00
9	Central Corps	156	111,935.00
10	Champhai Corps	142	43,130.00
11	Champhai V.thar	21	3,490.00
12	Cnamphai V.thiang	80	16,695.00
13	Changzawl Society	56	2,240.00
14	Chawngtlai Society	14	
15	Chhawtui Corps	209	15,320.00
16	Chhiahtiang Corps	93	3,435.00
17	Chhingchhip Corps	67	7,370.00
18	Chhipphir Corps	66	2,820.00
19	College Veng Corps	237	82,070.00
20	Darlawng Corps	142	7,928.00
21	Dilkawn Society	2	-
22	Ebenezer Corps	377	529,180.00
23	Enna Corps	244	59,395.00
24	Falkawn Society	58	2,400.00
25	Gilgal Corps	349	205,900.00
26	Hliappui Corps	255	20,689.00
27	Hlimen Corps	84	11,200.00
28	Hnahlan Corps	159	15,000.00
29	Hualtu Society	50	1,490.00
30	I.T.I. Corps	376	103,910.00
31	Kawkulh Corps	11	700.00
32	Keifang Corps	122	15,000.00
33	Khatla Corps	237	417,126.00
34	Khawbung 'S' Corps	87	10,904.00
35	Khawlian Corps	38	1,000.00
36	Khawzawl Corps	104	4,560.00
37	Khawzawl Dinthar	117	16,230.00
38	Khawzawl V.thar	69	8,075.00
39	Kilen Corps	86	4,800.00
40	Khumtung Corps	107	7,610.00
41	Lenchim Society		700.00
42	Lungpho Corps	78	8,985.00
43	Lungphunlian Corps	110	5,280.00

Sl.No.	Corps/Society	No.of Soldier	Year 2010
44	Maubawk Corps	139	37,735.00
45	Melbuk Society	45	1,050.00
46	Melriat Society	23	800.00
47	Muallungthu Society	61	3,555.00
48	Mualpheng Corps	78	3,710.00
49	Mualpuikawn Corps	139	50,000.00
50	N. Vanlaiphai Corps	46	7,475.00
51	NE Khawdungsei Sty	15	1,050.00
52	New Serchhip Corps	197	16,562.00
53	Ngentiang Corps	39	5,000.00
54	Ngopa Corps	239	19,127.00
55	Pawlrang Corps	154	3,200.00
56	Phuaibuang Corps	55	2,200.00
57	Phullen Corps	85	8,800.00
58	Police Veng Corps Kf	118	9,725.00
59	Rabung Society	36	645.00
60	Republic Corps + Irish	219	70,055.00
61	Ruallung Corps	195	8,480.00
62	Rulchawm Corps	137	6,500.00
63	Rullam Society	15	500.00
64	Saitual Corps	404	55,855.00
65	Seling Corps	128	5,705.00
66	Serchhip Corps	199	38,451.00
67	Sesawng Corps	84	4,600.00
68	Sevenphul Corps	72	12,280.00
69	Sialhawk Corps	143	4,355.00
70	Sihfa Corps	87	6,750.00
71	Tachhip Corps	164	20,274.00
72	Teikhang Corps	143	5,425.00
73	Temple Corps	1093	547,682.00
74	Thanglailung Corps	72	2,000.00
75	Thenzawl Bazar Corps	131	5,040.00
76	Thenzawl Corps	187	15,535.00
77	Thingsulthiah Corps	265	26,251.00
78	Tiangnuam Corps Aizawl.	248	138,206.00
79	Tiangnuam Corps TST	67	6,410.00
80	Tualcheng Corps	35	1,110.00
81	Tualte Corps	153	5,735.00
82	Tuipui Corps	25	1,700.00
83	Vanchengpui Society	10	700.00
84	Zokhawthar Outpost	28	920.00
85	I.R. Khawzawl		10,030.00
	<b>TOTAL</b>	<b>11828</b>	<b>3,482,926.00</b>



# Ropuinaa kaisang

## ROTHIANGA CSM TACHHIP CORPS :

Kum 1942 khan Tachhip ah a piang a. a pa Zosiama hi Tachhip Corps CSM hmasa ber a ni. Sipai Pawla seilian niin sipai thlarau diktak neitu a ni bawk Pu Rothianga hi Mizorama SalvationArmy dintu Pu Kawlkhuma tute zinga mi a ni.



Kum 1972 ah Corps Secretary atan Commission a ni a, kum 1983-ah harsatna avangin a chawlhsan a, Kum 1987-ah Corps Secretary ah bawk Commission a ni leh a, Ni 26.6.1987 khan Corps Sergeant Major atan Commission a ni leh ta a, a thihni thlengin CSM hna hi a chelha ni. Local Officer a nih chhung zawng hi kum 34 lai a tling a ni. Kum 2008 kum tirah khan pumpui

Cancer a ni tih hmuh chhuah a ni a, February thla khan zai nghal a ni a, August thla khan zai nawn leh a ni. A natna in tlakbuak reng mahse a rawngbawlina a chhunzawm reng a, a kal theih chhung chu a inkhawm hram hram thin. A natna in zual lam a pan zel a, Ni 24 Novemver, 2010 khan Chatuana Lalpa hnena chawl tawh turin Ropuina ah min kalsan ta.

Biak Inah inkhawmpuina neih a ni a, Tachhip Corps SAY ten amah thlah nan “Aw i bei zel ang thim lal chu” tih hla thiam takin an sa a, Maj. Lalhmingliana, D.C. Central South-in thlamuanna thuchah a sawi a, A kuang chungah inhlan tharna neih a ni a, mi tam tak an inhlan thar a ni. Sipai huaisen leh rinawm, Ralhrat chu thlanmual ah a rawngbawlpui Officer te leh Sipai te leh thian tha ten ui takin kan thlah liam ta.

## OFFICER TRANSFER w.e.f 10 JANUARY, 2011

Name	Present Appointment	New Appointment	Division
Capt. Lalringheta	CO Sakawrdai Corps	CO W. Phaileng Corps	Central 'N' Div.
Capt. Chhuanliana	DYS Eastern Div.	CO Mamit Corps	Central 'N' Div.
Capt. Lalhruailiani	CO Keifang Corps	CO Durtlang Corps	Central 'N' Div.
Maj. Thankiamlova	CO Aubawk Corps	CO Gilgal Corps	Central 'S' Div.
Aux. Capt. Lalnghinglova	CO Sialhawk Corps	CO Aibawk Corps	Central 'S' Div.
Aux. Capt. BC Biakzuala	CO Falkawn Corps	CO Sialhawk Corps	Central 'S' Div.
Maj. Lalzadinga	CO Khawzawl Corps	CO Keifang Corps	Central 'S' Div.
Maj. Rualchungnunga	CO Lamka Corps	CO Khawzawl Corps	Central 'S' Div.
Maj. Lalnunngila	CO Saiha Corps	CO Central Corps	Central 'S' Div.
Capt. Ngurthanzauva	Boys Home, Enna In	DYS Western Div.	Western Div.
Capt. Lalhmingthanga	CO lawngtlai Corps	CO & Home Silchar	Western Div.
Capt. Moses Sairengpuia	KK Home Lunglei	CO Kolasib Corps	Western Div.
Maj. Vanlalhruaia	CO W. Phaileng Corps	Enna In, Kolasib	Western Div.
Capt. K. Lalrinpuia	CO Hmarkhawlien Corps	CO Lawngtlai Corps	Southern Div.
Capt. Richard VL Nghaka	CO Durtlang Corps	CO Saiha Corps	Southern Div.
Capt. Laldinpuii	CO Durtlang Corps	Boys Home, Saiha	Southern Div.
Maj. J. Lalmachhuana	CO Mamit Corps	KK Home	Southern Div.
Capt. Lalrinpuia	LO Kolkata	DYS	Eastern Div.
Capt. Lalrinsangi		CO Lamka Corps	Eastern Div.
Capt. Khaitinthang	CO Imphal	MB & Boys Home Mualvaiphei	Eastern Div.
Capt. Emmanuel Mahapatra	CO Fatapukur Corps	DYS & Cashier	Himalayan Div.
Capt. V. Thangzamanga	CO, Silchar	CO Fatapukur Corps	Himalayan Div.
Aux. Capt. Daniel Mandal	CO Dolchhora Corps	CO Bilat, Arunachal	Himalayan Div.
Capt. Rebek Lalrohnnuni		CO Darjeeling	Himalayan Div.
Lieut. Sharon David Rai		CO Kanjalie Society, Darjeeling Area	Himalayan Div.
Maj. R. Thangkhuma	DYS, Western Div.	LO Kolkata	THQ

Heng bakah hian Officer thuthmun pawimawh tak tak tuna la ruak rihte chu Cadet Commission April, 2011-ah hnawhkhah tum a ni

# SIPAI TLANGAU

REGISTERED

Postal Regd. No. MR-NE 1063/2009-11

Valid upto 31 Dec. 2011

BOOK POST

To \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Published by the Territorial Headquarters, The Salvation Army, India Eastern Territory PO Box - 5, Aizawl - 796001, and Printed at The Salvation Army, Centenary Press, Tuikual 'S' Aizawl, Mizoram  
email : [IET\\_Editor@salvationarmy.org](mailto:IET_Editor@salvationarmy.org)  
[chawnglhuna@gmail.com](mailto:chawnglhuna@gmail.com)



Zobawk Corps C.O Quarters sak zawh thar,  
Southern Division